

Nouveau livre de Kévin Goeuriot

Écrit par Administrator

Samedi, 10 Avril 2021 14:12 - Mis à jour Samedi, 10 Avril 2021 14:15

Kévin Goeuriot, membre du comité de la SHAL vient de publier un nouvel ouvrage.

JARNY

« On utilise toujours un peu de patois, mais cela se perd »

Historien et enseignant, Kevin Gœuriot est aussi l'un des auteurs locaux les plus prolifiques. Après *La Lorraine mystérieuse* parue en août dernier, l'ex-enfant du Jarnisy sort *Le Lorrain comme on le cause*. Il y recense, de manière ludique, les mots de patois qui s'invitent toujours nos conversations.

Le Lorrain comme on le cause est votre dernier ouvrage paru aux éditions La Geste. Pourquoi avez-vous eu envie de vous pencher sur le patois ?

Kevin GŒURIOT : « Cela remonte à une vingtaine d'années. Quand j'étais au lycée Poincaré à Nancy, j'étais le seul à venir du Pays-Haut. Autant dire que pour eux, je venais presque du Grand Nord ! Et j'avais beaucoup de camarades qui habitaient le sud meusien ou les Vosges. Chacun employait des mots que les autres ne connaissaient pas. Ils parlaient de « brocotte » (neige fondue) ou de « brimbelles » (myrtilles) et ça me fascinait. Je suis allé m'acheter un petit répertoire et j'ai commencé à noter tout ça. Il y a peu, je me suis dit que ça serait sympa d'en faire un livre. »

Des livres sur le patois lorrain, il y a en a déjà eu d'autres. En quoi celui-ci est différent ?

« Ce n'est pas un lexique de patois lorrain. J'ai conservé uniquement les mots qui sont toujours employés dans les conver-



Kevin Gœuriot travaille déjà sur un nouveau livre sur les hauts lieux d'histoire en Alsace. Photo DR

sations courantes. Par mes écrits, j'essaie de militer en faveur de la conservation du patrimoine bâti, mais également immatériel. Comme ici, la langue. Je fais un travail de bibliographie et je suis allé rencontrer des associations, comme Gaü un Griis qui s'attache au francique utilisé en Moselle-Est. Dans l'écriture, j'ai voulu être ludique. On peut, en famille, lire une définition et essayer de retrouver le mot qui correspond. C'est amusant, car un même mot peut avoir une orthographe et une prononciation différente selon les endroits. Et à la fin du livre, j'ai imaginé une discussion entre un Vosgien, un Meusien et une personne de Moselle-est. »

Pourquoi était-ce important pour vous d'écrire sur ce sujet ?

« Parce qu'il y a seulement quelques dizaines d'années, ces mots étaient encore employés très fréquemment. Mais cela se perd de plus en plus. C'est dommage, car cela fait partie de la richesse d'un territoire. Certains mots, à l'inverse, prennent leur envol au niveau national. « Narreux », par exemple, a fait son entrée dans le Larousse l'an passé. Il n'existait pas d'équivalent pour dire que l'on ne veut pas boire dans la même bouteille qu'une autre personne ! »

Claire PIERETTI

Nouveau livre de Kévin Goeuriot

Écrit par Administrator

Samedi, 10 Avril 2021 14:12 - Mis à jour Samedi, 10 Avril 2021 14:15
